

**scünci**®  
PROFESSIONAL™



secadora de cabello  
iónica para viajes  
de 1875 vatios

---

**Modelo número 73017**  
**Instrucciones y Garantía**



# ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos, en especial cuando hay niños presentes, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.  
MANTÉNGASE ALEJADO DEL AGUA.**

**PELIGRO:** Al igual que con la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas tienen corriente incluso cuando están apagadas.

**Para reducir el riesgo de muerte por choque eléctrico:**

1. Siempre “desenchufe” el aparato inmediatamente después de usarlo.
2. No use el aparato mientras se baña.
3. No coloque ni guarde el aparato en un lugar donde se puede caer o ser arrastrado dentro de la bañera o lavabo.
4. No coloque ni deje caer el aparato en agua u otro líquido.
5. Si un aparato se cae dentro del agua, “desenchúfelo” inmediatamente. No meta las manos en el agua para agarrarlo.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesión a las personas:

1. Nunca deje un aparato desatendido mientras está en funcionamiento o está enchufado.
2. El uso de este aparato por niños o personas discapacitadas, o en o cerca de ellos, exige estrecha supervisión.
3. Use este aparato solamente para su fin destinado, según se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca use este aparato si el cable o enchufe está dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha dejado caer o está dañado, o si se ha dejado caer en agua. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación. (Consulte la sección de Garantía).
5. Mantenga el cable alejado de superficies que se calientan. No envuelva el cable alrededor del aparato.
6. Nunca obture los orificios de admisión y salida de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie suave, por ejemplo, una cama o un sofá, donde pueden obturarse los orificios de admisión y salida de aire. Mantenga estos orificios libres de pelusa, cabello y materiales similares.
7. Nunca use el aparato cuando está durmiendo

8. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ningún orificio.
9. No use el aparato a la intemperie ni cuando se están usando productos de aerosol (rocío) o en lugares donde se está administrando oxígeno.
10. No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.
11. Los accesorios pueden estar calientes durante el uso. Deje que se enfríen antes de manejarlos.
12. No coloque el aparato sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
13. Cuando usa el aparato, mantenga el cabello alejado de los orificios de admisión de aire.
14. No use un cable de extensión con este aparato.
15. Para un aparato de voltaje doble: Cerciórese de que el selector de voltaje doble esté en la posición de voltaje correcta antes de usar el aparato. Antes de enchufarlo, lea la información acerca del voltaje doble contenida en la sección de instrucciones de este manual.
16. No use este aparato con un convertidor de voltaje.
17. Este aparato es de voltaje doble. Se ajustó en fábrica para funcionar a 125 voltios. Consulte la sección titulada "Instrucciones de Uso" de este manual para información sobre la conversión a operación a 250 voltios.
18. Cerciórese de que el selector de voltaje doble se encuentre en la posición de voltaje correcta antes de usar el aparato. Antes de enchufar el aparato, lea la información acerca del voltaje doble contenida en la sección de instrucciones de este manual.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**ESTE PRODUCTO ES PARA USO EN EL HOGAR SOLAMENTE  
LA SECADORA DE CABELLO NO ES UN JUGUETE**

### **ENCHUFE POLARIZADO**

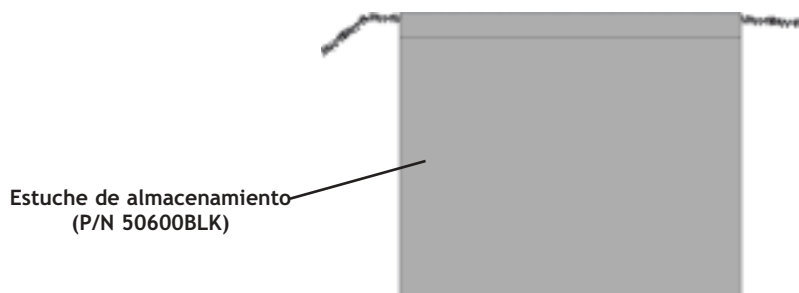
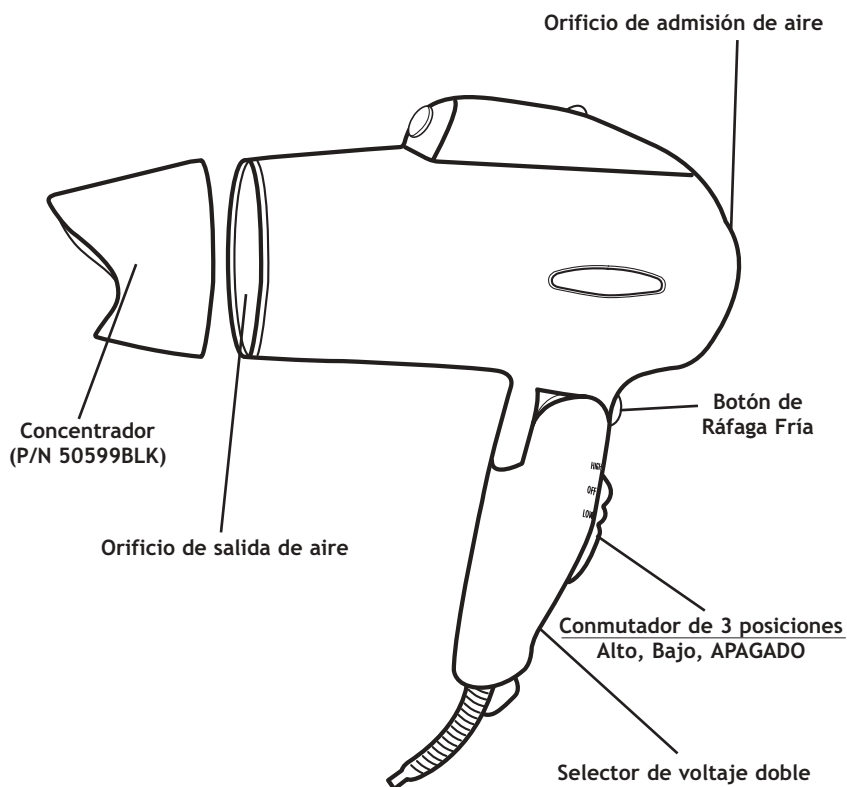
Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe está diseñado para caber de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra plenamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no entra, comuníquese con un electricista calificado. No trate de anular esta característica de seguridad.

### **CORRIENTE ELÉCTRICA**

Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros aparatos, es posible que su aparato no funcione debidamente. Debe usarse en un circuito eléctrico independiente de otros aparatos.

# Familiarícese con su SECADORA DE CABELLO IÓNICA PARA VIAJES DE 1875 VATIOS

El producto puede variar ligeramente de las ilustraciones.





**¡Este mensaje acerca de ....**

# **I**

## **INTERRUPTORES DE**

### **CORRIENTE DE**

### **PÉRDIDA A**

### **TIERRA**

### **(SIGLA EN INGLÉS, GFCI)**

**... puede salvar una vida!**

**SI USTED TIENE QUE USAR SU SECADORA DE CABELLO EN EL CUARTO DE BAÑO, ¡INSTALE UN GFCI\* ahora mismo!**

Su electricista local podrá ayudarle a decidir el tipo que mejor le conviene, una unidad portátil que se enchufa en el tomacorriente eléctrico, o una unidad permanente instalada por su electricista. Actualmente, el Código Eléctrico Nacional exige el uso de GFCI en los tomacorrientes



de cuarto de baño, de garaje y de intemperie en todas las residencias nuevas.

### **¿POR QUÉ NECESITA UN GFCI?**

¡La electricidad y el agua no son compatibles! Si su secadora de cabello cae en el agua mientras está enchufada, el choque eléctrico podrá matarle, ¡incluso si la secadora está apagada!

Un fusible regular o interruptor automático regular no le protegerá bajo estas circunstancias. Un GFCI le ofrece mucha más protección.

¡Un GFCI podrá salvar su vida! En comparación con eso, ¡el precio es módico! ¡No espere ... instale uno ahora mismo!

\* Un GFCI es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente a una pérdida pequeña de corriente, deteniendo el flujo de electricidad.

## **COMPRUEBE LA CARACTERÍSTICA ALCI CADA VEZ QUE USA LA SECADORA**

Debido a mejoras continuas, el aspecto de su Enchufe de Seguridad podrá variar de la ilustración que se ve a la derecha.

La unidad está dotada de un dispositivo de seguridad que es un interruptor de corriente de pérdida del aparato (ALCI), el cual está incorporado en el enchufe. Este dispositivo lo volverá inoperante bajo ciertas condiciones anormales, por ejemplo, la sumersión accidental en agua. Si el aparato se sumerge en agua, no trate de reajustar el dispositivo de seguridad ALCI.

Lleve la unidad al centro de servicio más cercano para examen.

El dispositivo de seguridad ALCI está dotado de un botón de prueba para poder comprobar su funcionamiento.

### **PARA USAR:**

1. Pulse el botón de reajuste en el dispositivo ALCI.
2. Enchufe el aparato en un tomacorriente eléctrico CA.
3. Luego pulse el botón de prueba. El botón de reajuste saldrá. Esto verifica que el dispositivo de seguridad está funcionando correctamente.
4. Si el botón de reajuste no sale, no use la unidad. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación (consulte la sección de Garantía).
5. Pulse el botón de reajuste para reactivar su dispositivo de seguridad ALCI y usar su aparato.

### **SI LA SECADORA DEJA DE FUNCIONAR**

Las alteraciones de su corriente eléctrica pueden activar el Enchufe de Seguridad. Pulse el botón de REAJUSTE en la unidad para que haga un chasquido. Su secadora reanudará el funcionamiento.

**NOTA:** Cerciórese de repetir esta prueba cada vez que usa la secadora de cabello para confirmar que el dispositivo ALCI está funcionando correctamente.

# INSTRUCCIONES DE USO

## CONSEJOS PARA LOS PEINADOS

### Cabello recién lavado

Cerciórese de secar el cabello con una toalla antes de usar la secadora. Esto reducirá el tiempo que usted necesitará para hacerse el peinado y simplificará el secado. El cabello debe estar húmedo, pero no empapado.

### Peinado nuevo del cabello seco

Para domar el cabello encrespado o rizar el cabello con un cepillo para dar estilo, el cabello seco debe rociarse ligeramente con agua usando un frasco nebulizador antes de hacer el peinado. El concentrador resulta útil para dirigir el flujo de aire para mejor control.

### Concentrador de aire

Dirige el flujo de aire cuando se trabaja con secciones más pequeñas del cabello. **Usos sugeridos:** secado con secadora usando cepillos para dar estilo o rulos. Da un acabado liso y profesional al cabello.

### Botón de Ráfaga Fría

Cuando se usa la secadora con un cepillo para dar estilo o rulos de velcro, el Botón de Ráfaga Fría ayuda a fijar el peinado para un control más prolongado después de secar el cabello usando la secadora con calor. Dirija el flujo de aire hacia la sección de cabello deseada. Una vez que el cabello esté calentado, presione el Botón de Ráfaga Fría durante 30 segundos o hasta que la sección esté fría al tacto.

## USO DE LA SECADORA

**Importante:** Durante el uso inicial, es posible que note un ligero olor y/o humo. Esto es normal y cesará con el uso. Si después de varios usos la situación no ha cesado, descontinúe el uso y comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente (consulte el párrafo titulado Servicio y Reparación en la sección de Garantía).

Este aparato está dotado de un termostato que se "APAGARÁ" si la temperatura excede el nivel de comodidad, debido a orificios de admisión o salida de aire obturados. En caso de que el aparato deje de funcionar durante el uso, apague los conmutadores y deje que el aparato se enfríe. Al enfriarse el aparato, se reajustará automáticamente el termostato. Durante el uso, no obture los orificios de admisión y salida de aire.



## **Selector de voltaje**

Para uso en EE.UU., el conmutador selector de voltaje debe colocarse en la posición de 125 voltios. Para uso en varios países extranjeros, es posible que sea necesario colocar el selector de voltaje en la posición de 250 voltios. Confirme el voltaje disponible en cada lugar del extranjero antes de usar el aparato.

**IMPORTANTE:** Para conexión a una fuente de alimentación de 250 voltios, use un accesorio adaptador de enchufe (no se incluye) de la configuración correcta para el tomacorriente eléctrico en cuestión.

## **AJUSTES DE LA SECADORA**

La secadora podrá ajustarse a Calor/Velocidad de aire Alto/Bajo. Para su referencia, los ajustes pueden usarse para los siguientes casos:

### **Alto**

Quitar el exceso de humedad del cabello. Alisar el cabello grueso. Secado rápido.

### **Bajo**

De uso general para peinados. Para alisar el cabello fino. Para calentar el cabello fijado con rulos.

### **Botón de Ráfaga Fría**

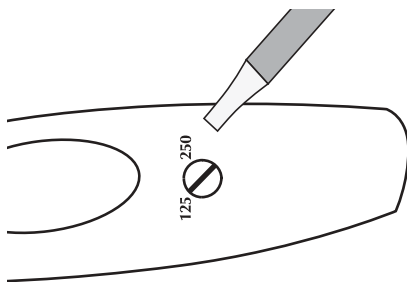
Para peinados más duraderos, pulse este botón para una ráfaga de aire frío. La característica de Ráfaga Fría sólo funciona cuando se mantiene pulsado el botón de Ráfaga Fría. Cuando se suelta el botón, la secadora volverá al funcionamiento normal.

## **Conmutador iónico**

Deslice el conmutador iónico a la posición ENCENDIDO o APAGADO. Los iones negativos ayudan a secar el cabello más rápidamente y a alisar el cabello texturizado. Usted podrá usar la característica iónica con cualquier combinación de ajustes de calor/velocidad de aire; no obstante, para mejores resultados, ajuste el calor a la posición "caliente".

## Conmutador de voltaje doble

Para cambiar el voltaje, use una moneda o destornillador de cabeza plana para mover el conmutador de tal modo que corresponda con el voltaje del país. Cerciñese de que el aparato esté desenchufado. La posición de 125 voltios se usa para EE.UU.; varios países extranjeros usan el voltaje de 250 voltios. Para la conexión a 250 voltios use un adaptador de enchufe de la configuración apropiada.



Para países extranjeros, use una moneda o destornillador de cabeza plana para cambiar al voltaje que corresponde al país en cuestión.

## USO DE LA SECADORA

1. Enchufe la secadora de cabello en un tomacorriente eléctrico CA. (Use un adaptador de enchufe, de ser necesario)
2. Pruebe la característica de seguridad ALCI.
3. Seleccione el voltaje apropiado que corresponde con el voltaje del país.
4. Seleccione el ajuste de calor deseado.
5. Podrá optar por usar la función iónica en este momento. Deslice el conmutador a la posición ENCENDIDO. Se encenderá el indicador LED cuando la función iónica está trabajando. La secadora podrá usarse sin la función iónica.
6. Encienda la unidad.
7. Quite la humedad del cabello, moviendo la secadora en un movimiento de vaivén alrededor de la cabeza (manteniéndola alejada por lo menos 2 pulgadas [5,1 cm] del cabello). Mantenga la secadora en movimiento en todo momento para evitar daños al cabello.
8. Para un estilo liso o redondeado, se le sugiere usar un cepillo para dar estilo antes de que el cabello esté totalmente seco. El concentrador resulta útil para dirigir el flujo de aire, brindando mejor control cuando se secan secciones o se usa un cepillo para dar estilo.
8. Cuando haya terminado de peinarse, apague y desenchufe la secadora.
10. Deje que la secadora se enfríe totalmente antes de guardarla.

**PRECAUCIÓN:** Cuando la secadora está funcionando, nunca obture los orificios de admisión o salida de aire ni coloque el aparato sobre ninguna superficie.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO POR EL USUARIO

### Almacenamiento

Cuando no está en uso, apague la secadora, desenchúfela, déjela enfriar totalmente y guárdela fuera del alcance de los niños, en un lugar seguro y seco. Nunca guarde la secadora mientras todavía está caliente o enchufada. Nunca envuelva el cable eléctrico apretadamente alrededor del aparato. Nunca cuelgue la secadora por el cable eléctrico. Maneje el cable eléctrico con cuidado para una vida de servicio larga, y evite jalarlo, torcerlo o tensarlo, especialmente en las conexiones del enchufe.

### Mantenimiento

**Atención:** Antes de limpiar o dar mantenimiento a la secadora, apáguela y desenchúfela.

**Su secadora prácticamente no necesita mantenimiento.**

No es necesario lubricarla.

Durante el uso, de vez en cuando desenvuelva el cable eléctrico para evitar enredos.

En caso de cualquier malfuncionamiento, no trate de reparar el aparato por su propia cuenta. Desenchufe el aparato, deje que se enfríe y llame al Departamento de Atención al Cliente para examen y reparación (véase la sección de Garantía). Este aparato no contiene piezas susceptibles a servicio por el usuario.

### Limpieza de la secadora

Mantenga todos los respiraderos y orificios libres de suciedad o polvo.

En caso de acumulación de suciedad o aceites en la secadora, desenchufe la unidad y limpie el exterior con un paño húmedo.

Deje que la unidad se seque totalmente antes de usarla.

### PIEZAS DE REPUESTO

Hay piezas de repuesto disponibles, y pueden adquirirse a través de nuestro Departamento de Atención al Cliente con tarjeta de crédito Visa, Mastercard, Discover o American Express, llamando al 1-800-934-7455, de lunes a viernes entre las 9:00 am y las 5:00 pm, hora de la zona central de EE.UU. Tenga a mano los números de pieza cuando llame.

O bien, podrá visitar nuestro sitio de Internet para situar su pedido en: [www.eSalton.com](http://www.eSalton.com)

**Secadora de cabello iónica para viajes**  
**de 1875 vatios SCUNCI (73017)**

#### **PIEZAS DE REPUESTO**

#### **PIEZA N°**

#### **DESCRIPCIÓN**

50599BLK

Concentrador

50600BLK

Estuche de almacenamiento

# GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

**Garantía:** Salton, Inc., garantiza que este producto Scunci está libre de defectos en los materiales o la hechura durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Esta garantía del producto sólo cubre al comprador original del producto.

**Cobertura de la garantía:** Esta garantía queda nula y sin vigor si el producto ha sido dañado accidentalmente durante el envío, debido a uso irrazonable, mal uso, negligencia, servicio indebido, uso comercial, reparaciones por personal no autorizado, desgaste normal, armado indebido, abuso durante la instalación o el mantenimiento u otras causas que no surgen de defectos en los materiales o la hechura. Esta garantía sólo está en vigor si el producto se compra y se usa en EE.UU., y no se extiende a ninguna unidad que se ha usado en violación de las instrucciones por escrito suministradas con el producto, ni a unidades que han sido alteradas o modificadas, ni a daños a productos o piezas de los mismos de los cuales se ha quitado, alterado, o desfigurado el número de serie, o en los cuales se ha vuelto ilegible.

**Garantías implícitas:** CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE EL COMPRADOR PUDIERA TENER SE LIMITA A UNA DURACIÓN DE DOS (2) AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, así que es posible que la limitación que antecede no se aplique a usted.

**Cumplimiento de la garantía:** Durante el período de garantía de dos años arriba estipulado, un producto con un defecto será reparado o reemplazado con un modelo comparable reacondicionado (a opción nuestra) cuando el producto se devuelve al Centro de Reparaciones, o se reembolsará el precio de compra. El producto reparado o de reemplazo estará bajo garantía por el resto del período de garantía de dos años, y un período adicional de un mes. No se cobrará ningún cargo por dicha reparación o reemplazo.

**Servicio y reparación:** En caso de malfuncionamiento del aparato, usted debe llamar primero sin cargo al 1 (800) 934-7455 entre las 9:00 am y las 5:00 pm, horario de la zona central de EE.UU., y preguntar por el DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, indicando que usted es un cliente y que tiene un problema. Refiérase al Número de Modelo 73017 cuando llame.

**Servicio bajo garantía (EE.UU.).** Para un aparato cubierto bajo el período de garantía, no se cobra ningún cargo por el servicio o franqueo. Llame al 1 (800) 934-7455 para un número de autorización de devolución.

**Servicio fuera de garantía:** Se cobra un cargo fijo por modelo por el servicio fuera de garantía. Incluya \$6.00 (EE.UU.), para el envío de devolución y manejo. Le notificaremos por correo del importe del cargo de servicio y usted deberá pagar por anticipado la reparación o el reemplazo.

**Para los productos adquiridos en EE.UU., pero usados en Canadá:** Usted podrá devolver el producto, asegurado, envasado con protección suficiente y franqueo y seguro prepagados a la dirección de EE.UU., indicada abajo. Tenga presente que todos los derechos arancelarios/honorarios de corretaje, en su caso, deben ser pagados por usted y le exigiremos que nos pague el costo de los derechos arancelarios/honorarios de corretaje antes de que realicemos cualquier servicio.

**Riesgo durante el envío:** No podremos asumir responsabilidad por la pérdida o daños durante el envío entrante. Para su protección, envase cuidadosamente el producto para envío y asegúrelo con el transportador. Cerciérese de incluir lo siguiente con su aparato: cualquier accesorio relacionado con su problema, su dirección de devolución completa y número de teléfono de día, una nota que describe el problema que experimentó, una copia de su recibo de venta u otra constancia de compra para determinar la situación de garantía. No pueden aceptarse los envíos C.O.D. (pago a la entrega).

**Para devolver el aparato, envíelo a:**

ATTN: Repair Center  
Salton, Inc.  
708 South Missouri Street  
Macon, MO 63552

**Para comunicarse con nosotros, escriba, llame o mande un mensaje por correo-e a:**

Salton, Inc.  
P.O. Box 1637  
Columbia, MO 65205-1637  
1 (800) 934-7455  
Correo-e: Salton@Saltonusa.com

**Limitación de los remedios:** Ningún representante o persona está autorizado a asumir, en nombre de Salton, Inc., ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos. No habrá reclamaciones por defectos o desempeño defectuoso o falla de productos bajo cualquier teoría de derecho extracontractual, contractual o comercial, incluso, pero sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad estricta, violación de garantía y violación contractual. La reparación, el reemplazo o reembolso será el exclusivo remedio del comprador bajo esta garantía, y **Salton no será responsable bajo ninguna circunstancia por cualesquiera daños y perjuicios incidentales o indirectos, pérdidas o gastos.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, así que es posible que la limitación o exclusión que antecede no se aplique a usted.

**Derechos legales:** Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que varían de un estado a otro.

Para más información sobre los productos de Salton, visite nuestro sitio de Internet: [www.eSalton.com](http://www.eSalton.com)

©2004 Salton, Inc. Todos los derechos reservados  
Hecho en China

P/N 61501  
Impreso en China